

**Beschluss  
der Landesregierung****Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

Nr. 346  
Sitzung vom 28/04/2023  
Seduta del

## ANWESEND SIND

Landeshauptmann  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher  
Giuliano Vettorato  
Daniel Alfreider  
Philipp Achammer  
Massimo Bessone  
Maria Hochgruber Kuenzer  
Arnold Schuler

Eros Magnago

## SONO PRESENTI

Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Assessori

Segretario Generale

**Betreff:**

PNRR: M6C2 1.3.1(b) "Umsetzung und Gebrauch der Elektronischen Gesundheitsakte durch die Regionen/Autonomen Provinzen" - Ernennung des SABES als externen Projektträger und Delegierung von Befugnissen

**Oggetto:**

PNRR: M6C2 1.3.1(b) "Adozione e utilizzo del Fascicolo Sanitario Elettronico da parte delle Regioni/Province autonome" - Nomina dell'ASDAA come soggetto attuatore esterno e delega amministrativa

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

23.2

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

## Die Landesregierung

Mit Beschluss vom 17.08.2012, Nr. 1214 hat die Landesregierung die Realisierung in Südtirol eines „System der Datensammlung der Provinz („SAP“) zur telematischen Sammlung der Daten der in Südtirol zu Lasten des Landesgesundheitsdienstes gemachten digitalisierten ärztlichen Verschreibungen beschlossen, welche die Implementation der Plattform „SIS-FSE-ePRE“ für den Datenaustausch zwischen dem Sanitätsbetrieb (SABES), ÄAM/KFW, Erbringer (Apotheken, vertragsgebundene Einrichtungen usw.) und der Landesverwaltung vorsieht.

Am 08 Juni 2012 unterzeichneten die Abteilung 9 Informatik, die Abteilung 23 Gesundheit, der SABES und die Südtiroler Informatik AG (SIAG) die „Vereinbarung zur Vergabe der Aufträge zur Realisierung von Projekten für das Südtiroler Gesundheitswesen und für die Aktivierung der mit dem Projekt „CRO/FESR 3-1d-142“ zusammenhängenden Projekte. Darin wird darauf hingewiesen, dass die Landesverwaltung eine Organisations-, Koordinierungsrolle und Rolle in der wirtschaftlichen Unterstützung des Projekts innehat. Der von den Parteien unterzeichnete Text identifiziert zudem den SABES als „Eigentümerin des IKT-Systems des Südtiroler Gesundheitswesens und in ihrem Bereich verantwortlich für die Planung, den Erwerb und die anschließende Handhabung und Wartung des IKT-Systems, der implementierten IT-Anwendungen und die damit verbundenen Dienste“. Die Vereinbarung präzisiert zudem, dass „der SABES, als abhängige Körperschaft der Provinz, beabsichtigt, die Software mit der Bezeichnung „Plattform X1V1“ in seinem IKT-System für das Südtiroler Gesundheitswesen, zu implementieren“.

Am 29. März 2017 hat die Landesverwaltung dem Gesundheitsministerium einen „Projektplan zur Realisierung der EGA in Südtirol“ vorgelegt, der die Definition und Planung der von der Landesverwaltung und vom SABES durchzuführenden Tätigkeit und den entsprechenden Zeitplan enthält.

Am 18 August 2017 wurde zwischen der Landesverwaltung (Abteilungen Gesundheit und Informatik), dem SABES und SIAG ein Zweijahresvertrag zur Umsetzung des Projektes „EGA“ in Südtirol unterzeichnet, welcher unter anderem Erweiterung der bereits bestehenden Plattform „SIS-FSE-ePRE“ beinhaltet.

## La Giunta Provinciale

Con deliberazione del 17.08.2012, n. 1214 la Giunta provinciale ha deciso la realizzazione in Alto Adige di un “Sistema di raccolta dei dati delle ricette mediche” (“SAP”) per la raccolta telematica dei dati delle ricette mediche prescritte a carico del Servizio Sanitario provinciale, il quale prevedeva l’implementazione di una piattaforma „SIS-FSE-ePRE“ per lo scambio di dati tra l’Azienda sanitaria dell’Alto Adige (ASSDA), MMG/PLS, erogatori (farmacie, strutture convenzionate ecc.) e Amministrazione provinciale.

La Ripartizione 9 Informatica, la Ripartizione 23 Sanità, l’ASDAA e l’Informatica Alto Adige Spa (SIAG) hanno sottoscritto in data 8 giugno 2012 l’”Accordo per l’affidamento degli incarichi di realizzazione dei progetti per la sanità altoatesina e per l’attivazione dei servizi ad essi inerenti nell’ambito del progetto CRO/FESR 3-1d-142”. Nello stesso è indicato che l’Amministrazione provinciale ha un ruolo di organizzazione, coordinamento e supporto economico al progetto. Il testo sottoscritto dalle parti, individua inoltre l’ASDAA quale “titolare del sistema ICT della sanità altoatesina e competente nel suo ambito della progettazione, acquisizione e successiva gestione e manutenzione del sistema ICT, delle applicazioni informatiche implementate e dei servizi inerenti”. L’accordo precisa, inoltre, che “l’ASDAA come ente strumentale della Provincia intende implementare al proprio sistema ICT per la sanità altoatesina il software denominato “Piattaforma X1V1””.

In data 29 marzo 2017 l’Amministrazione provinciale ha presentato al Ministero della Salute un “Piano di progetto per la realizzazione del FSE in Alto Adige”, il quale contiene la definizione e la pianificazione dell’attività da attuare da parte dell’Amministrazione provinciale e dell’ASDAA ed il relativo crono-programma.

In data 18 agosto 2017 è stato stipulato un accordo per l’attuazione del progetto “FSE” in Alto Adige tra l’Amministrazione provinciale (Ripartizioni Salute e Informatica), l’ASDAA e la SIAG che contiene fra l’altro l’estensione della già esistente piattaforma „SIS-FSE-ePRE”.

Mit Beschluss des Generaldirektors des SABES vom 25. Oktober 2017, Nr. 423 wurde die Ermächtigung zum Abschluss einer zweijährigen Vereinbarung mit „Federsanità ANCI“ zur Realisierung der EGA in Südtirol erteilt.

Mit Beschluss des Generaldirektors des SABES vom 25. Oktober 2017, Nr. 424 wurde die SIAG mit der Aktivierung der Infrastruktur „SIS-FSE“ (Erweiterung der bereits bestehenden Plattform „SIS-FSE-ePRE“) beauftragt.

Mit Beschluss der Landesregierung vom 18.09.2018, Nr. 949 wurde entschieden, auch in Südtirol, in Einhaltung der nationalen Leitlinien von 2011, dem Ministerialdekret vom 04.08.2017 „Modalità tecniche e servizi telematici resi disponibili dall'infrastruttura nazionale per l'interoperabilità del Fascicolo Sanitario Elettronico“ und den dem Gesundheitsministerium vorgelegten "Projektplan", zu realisieren und allen im Landesgesundheitsdienst eingeschriebenen Bürgern zur Verfügung zu stellen. Mit demselben Beschluss wurde festgelegt, den SABES und die SIAG zu beauftragen, in Zusammenarbeit mit der Landesverwaltung (Abteilungen Gesundheit und Informatik), alle technischen Voraussetzungen zu schaffen, damit alle in dem von der Abteilung Gesundheit dem Gesundheitsministerium zur Umsetzung der EGA in Südtirol vorgelegten Projektplans enthaltenen Ziele/Inhalte innerhalb der festgelegten Fristen umgesetzt werden.

Mit Beschluss vom 26.04.2022, Nr. 285 wurde von der Landesregierung, hinsichtlich der Umsetzung der im Rahmen der Mission 6 „Gesundheit“ des nationalen Plans für Wiederaufbau und Resilienz (PNRR) vom Gesundheitsministerium für Südtirol genehmigten Interventionen, der Vereinbarungsentwurf betreffend den „Institutionellen Entwicklungsvertrag (CIS)“, die Anlage „POR“ und die entsprechenden Finanzierungen und Anlagen genehmigt.

Hinsichtlich der Potenzierung und Steigerung der Verbreitung der Elektronischen Gesundheitsakte (EGA) wird im „CIS“ auch auf die Interventionslinie Mission 6, Komponente 2, 1.3.1 „Potenzierung der technologischen Infrastruktur und Hilfsmittel zur Datenerhebung, -verarbeitung, -analyse und -simulation (EGA)“ verwiesen und die entsprechenden Vorgaben der EU, die Ziele der Intervention, die Beschreibung der Teilintervention und der mit ihr umzusetzenden Maßnahmen, die operativen Indikationen mit Beschreibung der Durchführungsbestimmungen und Anschaffungsmodalitäten und dem Zeitplan

Con deliberazione del Direttore generale ASDAA del 25 ottobre 2017, n. 423 è stata concessa l'autorizzazione alla stipulazione di una convenzione biennale con “Federsanità ANCI” per la realizzazione del FSE in Alto Adige.

Con deliberazione del Direttore generale dell'ASDAA del 25 ottobre 2017, n. 424 la SIAG è stata incaricata per l'attivazione dell'infrastruttura „SIS-FSE“ (estensione della già esistente piattaforma „SIS-FSE-ePRE“).

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 18.09.2018 n. 949 è stato stabilito di realizzare anche in Alto Adige il FSE, in ottemperanza alle linee guida nazionali del 2011, al Decreto Ministeriale del 04.08.2017 “Modalità tecniche e servizi telematici resi disponibili dall'infrastruttura nazionale per l'interoperabilità del Fascicolo Sanitario Elettronico” e al “Piano di progetto” presentato al Ministero della Salute, e di metterlo a disposizione di tutti i cittadini iscritti nel Servizio Sanitario provinciale. Con la stessa deliberazione è stato stabilito di incaricare l'ASDAA e la SIAG di creare, in collaborazione con l'Amministrazione provinciale (Ripartizione Salute e Ripartizione Informatica), tutti i presupposti tecnici affinché vengano adempiuti nei termini prefissati tutti gli obiettivi/i contenuti del piano di progetto presentato dalla Ripartizione Salute al Ministero della Salute per la realizzazione del FSE in Alto Adige.

Con delibera del 26.04.2022, n. 285 la Giunta provinciale ha approvato, in riferimento alla realizzazione in Alto Adige degli interventi approvati dal Ministero della Salute nell'ambito della Missione 6 “Salute” del Piano nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR), lo schema di accordo riguardante il "Contratto istituzionale di Sviluppo (CIS)", l'allegato “POR” ed i relativi finanziamenti e allegati.

In riferimento al potenziamento ed all'incremento della diffusione del Fascicolo Sanitario Elettronico (FSE) nel “CIS” viene fatto riferimento anche alla linea di intervento Missione 6, Componente 2, 1.3.1 “Rafforzamento dell'infrastruttura tecnologica e degli strumenti per la raccolta, l'elaborazione, l'analisi dei dati e la simulazione (FSE)” e riportate le relative direttive dell'EU, gli obiettivi dell'intervento, la descrizione del sub-intervento e delle misure da attuare con esso, le indicazioni operative con la descrizione delle regole attuative e delle modalità di approvigionamento e il cronoprogramma con i relativi milestones ed

mit den entsprechenden Meilensteinen und Zielen angeführt.

Mit dem interministeriellen Dekret vom 20.05.2022 wurden die „Linee guida per lo sviluppo del FSE“ (FSE 2.0) verabschiedet.

Mit dem interministeriellen Dekret vom 08.08.2022 „Assegnazione di risorse territorializzabili riconducibili alla linea di attività M6C2, Intervenzione 1.3.1(b) relativa all'adozione e utilizzo del FSE da parte delle Regioni nell'ambito dell'investimento PNRR M6C2, Intervenzione 1.3“ wurden die für die Potenzierung der technologischen Infrastruktur und die für die Steigerung der digitalen Kompetenzen der Fachkräfte des Gesundheitswesens zur Verfügung stehenden finanziellen Geldmittel zwischen den Regionen/Autonomen Provinzen aufgeteilt und diesen zugewiesen. Der Autonome Provinz Bozen-Bozen (Provinz) wurden für die Potenzierung der technologischen Infrastruktur insgesamt 2.464.005,93 € und für die Steigerung der digitalen Kompetenzen der Fachkräfte des Gesundheitswesens insgesamt 2.426.502,00 € zugewiesen.

Hinsichtlich dem Tätigkeitsbereich PNRR, M6C2, Intervenzione 1.3.1(b) „Umsetzung und Gebrauch der EGA durch die Regionen“ hat:

- das Amt für Gesundheitssteuerung dem Department für die digitale Transformation (DTD) am 10.10.2022 mittels PEC den „Anpassungsplan der Provinz für die Potenzierung der Infrastruktur der Gesundheitssysteme“ übermittelt;
- das Amt für Gesundheitsordnung am 20.12.2022 mittels PEC dem DTD den „Operativer Plan der Provinz zur Steigerung der digitalen Kompetenzen von Fachkräften im Gesundheitswesen - Kommunikation und Ausbildungsinterventionen“ mittels PEC übermittelt;

In Folge wurden diese Pläne vom Gesundheitsministerium und vom DTD genehmigt.

Im obgenannten „CIS“ ist festgeschrieben, dass die Provinz Projektträger für die Realisierung der Interventionen ist, welche in den Interventionsblättern des „POR“, die Anlagen des „CIS“ sind, angeführt/beschrieben sind. Die Provinz kann die Rolle als Projektträger dem SABES delegieren, welcher dann externer Projektträger ist (Art. 5 des „CIS“).

Nach Einsicht in das Dokument „Elektronische Gesundheitsakte 2.0 – Leitlinien zum Start der Verwaltungstätigkeiten“ und in den Entwurf „Ernennung des externen Projektträgers und Delegierung von Befugnissen“, welche die Provinz am 06.03.2023 vom DTD erhalten hat,

obiettivi.

Con il decreto interministeriale del 20.05.2022 sono state approvate le “Linee guida per lo sviluppo del FSE” (FSE 2.0).

Con il decreto interministeriale dell'08.08.2022 „Assegnazione di risorse territorializzabili riconducibili alla linea di attività M6C2, Intervenzione 1.3.1(b) relativa all'adozione e utilizzo del FSE da parte delle Regioni nell'ambito dell'investimento PNRR M6C2, Intervenzione 1.3“ sono stati ripartiti i fondi finanziari a disposizione per il potenziamento dell'infrastruttura tecnologica e per l'incremento delle competenze digitali dei professionisti del sistema sanitario fra le Regioni/Province autonome ed assegnate a queste. Alla Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige (Provincia) sono stati assegnati per il potenziamento dell'infrastruttura tecnologica complessivamente 2.464.005,93 € e per l'incremento delle competenze digitali dei professionisti del sistema sanitario complessivamente 2.426.502,00 €.

In merito alla linea di attività PNRR, M6C2, Intervenzione 1.3.1(b) “Adozione e utilizzo del FSE da parte delle Regioni”:

- l'Ufficio Governo sanitario ha inviato tramite PEC al Dipartimento per la Trasformazione Digitale (DTD) in data 10.10.2022 il “Piano provinciale di adeguamento per il potenziamento dell'infrastruttura digitale dei sistemi sanitari”;
- l'Ufficio Ordinamento sanitario ha inviato tramite PEC al DTD in data 20.12.2022 il “Piano operativo prov.le per l'incremento delle competenze digitali dei professionisti del sistema sanitario - interventi di comunicazione e interventi di formazione”;

Successivamente questi piani sono stati approvati dal Ministero della Salute e dal DTD.

Il sopracitato “CIS” prevede che la Provincia è il soggetto attuatore per la realizzazione degli interventi riportati/descritti nelle schede intervento del “POR” allegate al “CIS”. La Provincia può delegare il ruolo di soggetto attuatore ASDAA che di seguito è soggetto attuatore esterno (art. 5 del CIS).

Dopo aver preso visione del documento “Fascicolo Sanitario Elettronico 2.0 - Linee guida per l'avvio delle attività amministrative” e della bozza “Nomina del soggetto attuatore esterno e delega amministrativa”, che la Provincia ha ricevuto dal DTD il 06.03.2023, e

und nach vertiefter Überprüfung und in Absprache mit dem SABES wird es als sinnvoll und notwendig erachtet, dass der SABES von der Provinz, in ihrer Rolle als Projektträger, als externer Projektträger ernannt wird und ihm Befugnisse delegiert werden, damit alle notwendigen Maßnahmen in Zusammenhang mit dem Tätigkeitsbereich PNRR, M6C2, Intervention 1.3.1(b) "Umsetzung und Gebrauch der EGA durch die Regionen" laut dem obgenannten "Anpassungsplan der Provinz für die Potenzierung der Infrastruktur der Gesundheitssysteme" und dem "Operativen Plan der Provinz zur Steigerung der digitalen Kompetenzen von Fachkräften im Gesundheitswesen - Kommunikation und Ausbildungsinterventionen" termingerecht umgesetzt werden.

Diese Ernennung ist notwendig, da die PNRR-Intervention M6C2, 1.3.1(b) ursprünglich nicht im „POR“ mit einem entsprechenden Datenblatt enthalten war und in Folge der SABES hinsichtlich der PNRR- Intervention 1.3.1(b) bis dato noch nicht als externer Projektträger ernannt wurde und ihm diesbezüglich noch keine Befugnisse übertragen wurden.

Der SABES ist Verantwortlicher für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten bezüglich der Tätigkeiten, welche Gegenstand der Ernennung als externer Projektträger und folgender Delegierung von Befugnissen sind, da er Verantwortlicher der technologischen Infrastruktur „SIS-FSE-ePRE“ und der damit verbundenen IT-Initiativen ist.

Hinsichtlich der Umsetzung der Verwaltungstätigkeiten, welche im Rahmen der Befugnisübertragung in Zusammenhang mit der Intervention 1.3.1(b) erledigt werden müssen, wird die Provinz dem SABES unterstützend beistehen.

Für gegenständlichen Beschluss muss kein formelles Gutachten der Task-Force PNRR im Sinne des Rundschreibens der Generaldirektion Nr. 11 vom 10.06.2022 eingeholt werden, da er keine Ausgaben zu Lasten des Landeshaushalts der Provinz mit sich bringt.

### **beschließt**

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

- den beiliegenden Entwurf „PNRR M6K2, Intervention 1.3.1(b) - Ernennung des SABES als externer Projektträger und Delegierung von Befugnissen“, welcher we-

dopo un approfondito esame ed in accordo con l'ASDAA, si ritiene utile e necessario che l'ASDAA venga nominata dalla Provincia, nel suo ruolo di soggetto attuatore, quale soggetto attuatore esterno e le venga conferita una delega amministrativa, affinché tutte le misure necessarie connesse alla linea di attività PNRR, M6C2, Intervento 1.3.1(b) "Adozione e utilizzo del FSE da parte delle Regioni" vengano attuate tempestivamente secondo il sopracitato "Piano provinciale di adeguamento per il potenziamento dell'infrastruttura digitale dei sistemi sanitari" e il "Piano operativo provinciale per l'incremento delle competenze digitali dei professionisti del sistema sanitario - interventi di comunicazione e interventi di formazione".

Tale nomina si rende necessaria in quanto l'intervenzione PNRR M6C2, 1.3.1(b) non era originariamente compresa nel "POR" con una relativa scheda e di conseguenza finora l'ASDAA non è stata nominata come soggetto attuatore esterno e non le è stata conferita alcuna delega per l'intervenzione PNRR 1.3.1(b).

L'ASDAA è titolare del trattamento dei dati personali in ordine alle attività di cui alla nomina a soggetto attuatore e conseguente delega amministrativa in quanto titolare dell'infrastruttura tecnologica "SIS-FSE-ePRE" e delle relative iniziative IT.

La Provincia supporterà l'ASDAA nell'attuazione delle attività amministrative che sono da svolgere nell'ambito della delega amministrativa in relazione all'intervento 1.3.1(b).

Per la presente deliberazione non è necessario un parere formale da parte della Task force PNRR ai sensi della Circolare della Direzione generale della Provincia n. 11 del 10.06.2022, perché non comporta spese a carico del Bilancio finanziario gestionale della Provincia.

### **delibera**

a voti unanimi legalmente espressi:

- di approvare l'allegata bozza „PNRR M6C2, Intervenzione 1.3.1(b) - Nomina dell'ASDAA come soggetto attuatore esterno e delega amministrativa“ che è

sentlicher Bestandteil dieses Beschlusses ist, zu genehmigen;

parte integrante della presente delibera;

2. den Landeshauptmann Dr. Arno Kompatscher zur Unterzeichnung des Dokuments „PNRR M6K2, Intervention 1.3.1(b) - Ernennung des SABES als externer Projektträger und Delegation von Befugnissen“ mittels digitaler Unterschrift gemäß Art. 15, Komma 2-bis des Gesetzes Nr. 241/90 zu ermächtigen;
3. den SABES als Verantwortlichen der Verarbeitung der personenbezogenen Daten bezüglich der Tätigkeiten, welche mit der Ernennung als externer Projektträger und folgender Delegation von Befugnissen zusammenhängen, zu identifizieren, da er Verantwortlicher der technologischen Infrastruktur „SIS-FSE-ePRE“ und der damit verbundenen IT-Initiativen ist;
4. der gesetzliche Vertreter des SABES akzeptiert mit der Unterzeichnung die Delegation von Befugnissen und übernimmt gesamtschuldnerisch mit der Provinz alle darin enthaltenen Verpflichtungen für jenen Teil, der sich auf die übertragenen Maßnahmen bezieht. Im Rahmen der übertragenen Aufgaben handelt der SABES, unter Einhaltung der diesbezüglich geltenden Bestimmungen, als externer Projektträger und übernimmt selbst die Verantwortlichkeit, auch gegenüber Dritten, für die von ihm durchgeführten Handlungen;
5. der SABES muss alle erforderlichen Maßnahmen treffen, um die Verpflichtungen nach Art. 5 des „CIS“ zu erfüllen. Die Provinz behält sich das Recht vor, spezifische Vorschriften zu erlassen, die darauf abzielen, alle Informationspflichten festzulegen, die der SABES in Bezug auf die Planung, Überwachung und Kontrolle von Maßnahmen sicherstellen müssen;
6. der SABES ernennt, hinsichtlich der Intervention 1.3.1(b) „Umsetzung und Gebrauch der EGA durch die Regionen“, Mission 6, Komponente 2 des PNRR, so bald wie möglich (spätestens innerhalb 05.05.2023):
  - den Verfahrensverantwortlichen (RUP), welcher für den Bereich „Potenzierung der technologischen Infrastruktur“ zuständig ist, und teilt dessen Namen mittels PEC dem Amt für Gesundheitssteuerung mit;
  - den/die RUP, welcher/welche für den Bereich „Steigerung der digitalen

2. di autorizzare il Presidente della Provincia, dott. Arno Kompatscher, alla firma del documento „PNRR M6C2, Intervenzione 1.3.1(b) - Nomina dell'ASDAA come soggetto attuatore esterno e delega amministrativa“ mediante firma digitale ai sensi dell'art. 15, comma 2-bis della legge n. 241/90;
3. di individuare l'ASDAA quale titolare del trattamento dei dati personali in ordine alle attività di cui alla nomina a soggetto attuatore e conseguente delega amministrativa in quanto titolare dell'infrastruttura tecnologica „SIS-FSE-ePRE“ e delle relative iniziative IT;
4. il legale rappresentante dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige accetta con la sottoscrizione la delega amministrativa e si assume, congiuntamente e solidalmente con la Provincia tutte le obbligazioni ivi contenute per la parte relativa all'intervento delegato. Nell'ambito delle funzioni delegate l'Azienda sanitaria dell'Alto Adige agisce, nel rispetto della normativa vigente di riferimento, quale soggetto attuatore esterno e assume in proprio la responsabilità per gli atti da lui compiuti, anche nei confronti dei terzi;
5. l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige deve mettere in atto tutte le necessarie azioni per adempiere agli obblighi previsti dall'art. 5 del „CIS“. La Provincia si riserva di emanare specifiche disposizioni volte a stabilire tutti gli obblighi informativi che l'Azienda sanitaria dell'Alto Adige deve assicurare in relazione alla programmazione, monitoraggio e controllo delle misure;
6. l'ASDAA nomina per l'intervento 1.3.1(b) „Adozione e utilizzo del Fascicolo Sanitario Elettronico da parte delle Regioni“, Missione 6, Componente 2 del PNRR, il più presto possibile (al massimo entro il 5.05.2023):
  - il „Responsabile del Procedimento“ (RUP) che è competente per l'ambito „Rafforzamento dell'infrastruttura tecnologica“ e comunichi tramite PEC il suo nominativo all'Ufficio Governo sanitario;
  - il/i RUP che è/sono competente/competenti per l'ambito „Incremento

Kompetenzen von Fachkräften im Gesundheitswesen - Kommunikation und Ausbildungsinterventionen“ zuständig ist/sind, und teilt dessen/deren Namen mittels PEC dem Amt für Gesundheitsordnung mit.

delle competenze digitali dei professionisti del sistema sanitario - interventi di comunicazione e interventi di formazione” e comunichi tramite PEC il suo/loro nominativo all’Ufficio Ordinamento sanitario.

7. die vom SABES hinsichtlich der Realisierung der PNRR-Intervention M6K2, 1.3.1(b) „Umsetzung und Nutzung der Elektronischen Gesundheitsakte durch die Regionen“ ernannten RUP teilen den zuständigen Landesämtern Gesundheitssteuerung und Gesundheitsordnung so bald wie möglich (spätestens innerhalb 05.05.2023) die „Einheitlichen Projekt-codes“ (sogenannter „CUP“) betreffend „Potenzierung der Infrastruktur“ und „Steigerung der digitalen Kompetenzen von Fachkräften im Gesundheitswesen - Kommunikation und Ausbildungsinterventionen“ mit, damit die entsprechenden Ausgabenkapitel im Landeshaushalt eingerichtet und die mit dem interministeriellen Dekret vom 08.08.2022 der Provinz zugewiesenen finanziellen Mittel mit nachfolgendem Beschluss zweckgebunden und dem SABES zugewiesen werden können;
8. dieser Beschluss bringt keine Mehrausgabe zu Lasten des Verwaltungshaushalts der Provinz mit sich.

7. i RUP, che sono stati nominati dall’ASDAA in merito alla realizzazione dell’intervento PNRR M6C2, 1.3.1(b) “Adozione e utilizzo del Fascicolo Sanitario Elettronico da parte delle Regioni”, comunicano al più presto possibile (al massimo entro il 5.05.2023) agli uffici prov.li Governo sanitario ed Ordinamento sanitario i “Codici unico di progetto (cosiddetti “CUP”) relativi al “Potenziamento dell’infrastruttura digitale” ed all’”Incremento delle competenze digitali dei professionisti del sistema sanitario - interventi di comunicazione e interventi di formazione” affinché i relativi capitoli di spesa possano essere istituiti nel Bilancio finanziario gestionale della Provincia e le risorse finanziarie che sono state assegnate alla Provincia con il decreto interministeriale dell’08.08.2022 possano essere impegnate ed assegnate all’ASDAA con una successiva delibera;
8. si dà atto che la presente delibera non comporta spesa aggiuntiva a carico del Bilancio finanziario gestionale della Provincia.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

## **Ernennung als “Externer Projektträger” und Delegation von Befugnissen**

gemäß Art. 5, Absatz 2, des „Institutionellen Entwicklungsvertrages“, des Art. 9, Absatz 1 des Notverordnung-Gesetzesdekrets Nr. 77/2021 und der Art. 15 des Gesetzes Nr. 241/1990 und 5, Absatz 6, des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 50/2016

für die Umsetzung der Interventionen, welche in der Mission 6 „Gesundheit“, Komponente 2, Investition 1.3.1 „Potenzierung der technologischen Infrastruktur und Hilfsmittel zur Datenerhebung, -verarbeitung, -analyse und -simulation (EGA) (b) – Anwendung und Nutzung der Elektronischen Gesundheitsakte durch die Regionen/AutONOMEN Provinzen“

**zwischen der**

**AUTONOMEN PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL**

**und dem**

**SÜDTIROLER SANITATSBETRIEB**

## **Nomina come “Soggetto Attuatore Esterno” e delega amministrativa**

ai sensi dell’art. 5, comma 2, del “Contratto Istituzionale di Sviluppo”, dell’art. 9, comma 1 del D.L. n. 77/2021 e degli artt. 15 della legge n. 241/1990 e 5, comma 6, del D.lgs. n. 50/2016

per l’attuazione degli interventi previsti dalla Missione 6 “Salute”, Componente 2, Investimento 1.3.1 “Rafforzamento dell’infrastruttura tecnologica e degli strumenti per la raccolta, l’elaborazione, l’analisi dei dati e la simulazione (FSE) (b) - Adozione e utilizzo FSE da parte delle Regioni/Province autonome”

**tra la**

**PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-  
ALTO ADIGE**

**e**

**L’AZIENDA SANITARIA DELL’ALTO ADIGE**



**Nationaler Plan für Wiederaufbau und Resilienz (PNRR) - Mission 6 „Gesundheit“, Komponente 2, Intervention 1.3.1 „Potenzierung der technologischen Infrastruktur und Hilfsmittel zur Datenerhebung, -verarbeitung, -analyse und -simulation (EGA)“ (b) - Anwendung und Nutzung der Elektronischen Gesundheitsakte durch die Regionen/Autonomen Provinzen“. Ernennung als externer Projektträger und Übertragung von Befugnissen.**

Nach Einsichtnahme in das Gesetz vom 07.08.1990, Nr. 241 betreffend „Neue Bestimmungen zum Verwaltungsverfahren und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsdokumenten“, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, und insbesondere in den Art. 15, welcher die Abkommen zwischen den öffentlichen Verwaltungen regelt;

nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretendes Dekret vom 23.06.2011, Nr. 118 betreffend „Bestimmungen zur Harmonisierung der Rechnungsführungssysteme und der Bilanzvorlagen der Regionen, lokalen Körperschaften und ihrer Organe, gemäß den Art. 1 und 2 des Gesetzes vom 05.05.2009, Nr. 42“ und nachfolgende Änderungen

nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretendes Dekret vom 18.04.2016, Nr. 50 betreffend „Kodex des öffentlichen Vergaberechts“;

nach Einsichtnahme in das Notverordnung-Gesetzesdekret vom 31.05.2021, Nr. 77, umgewandelt, mit Änderungen, mit Gesetz vom 29.07.2021, Nr. 108 betreffend „Governance des Nationalen Plans für Wiederaufbau und Resilienz und erste Maßnahmen zur Stärkung der Verwaltungsstrukturen und zur Beschleunigung und Straffung der Verfahren“;

nach Einsichtnahme, insbesondere in den Art. 56, Absatz 2 des obgenannten Dekretes, mit welchem der „Institutionelle Entwicklungsvertrag“ (nachfolgend „CIS“ genannt) als Instrument für eine verbesserte Umsetzung der durch den Nationalen Plan für Wiederaufbau und Resilienz (nachfolgend „PNRR“ genannt) finanzierten Interventionen ausfindig macht, welcher Zuständigkeit des Gesundheitsministeriums ist, und dem nachfolgenden Absatz 2-bis, welcher Folgendes besagt: "Für die Umsetzung der Bestimmungen von Absatz 2 fördert und schließt der Gesundheitsminister eigene institutionelle Entwicklungsverträge ab und koordiniert die nachfolgende Umsetzung";

nach Einsichtnahme in das Notverordnung-Gesetzesdekret vom 24.02.2023, Nr. 13 betreffend „Dringende Bestimmungen für die Umsetzung des PNRR und des Nationalen Plan für ergänzende Investitionen des PNRR (PNC), sowie für die Umsetzung der Kohäsionspolitik und der gemeinsamen Agrarpolitik“ und, insbesondere Art. 14, über die Vereinfachung von Verwaltungsverfahren und der Verfahren zur Vergabe öffentlicher Aufträge;

**Piano Nazionale Ripresa e Resilienza (PNRR) - Missione 6 “Salute”, Komponente 2, Intervento 1.3.1 “Rafforzamento dell’infrastruttura tecnologica e degli strumenti per la raccolta, l’elaborazione, l’analisi dei dati e la simulazione (FSE)” (b) - Adozione e utilizzo FSE da parte delle Regioni/Province autonome“. Nomina Soggetto Attuatore Esterno e delega amministrativa.**

Vista la legge del 7.08.1990, n. 241 recante “Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi”, e successive modifiche ed integrazioni, ed in particolare l’art. 15 che disciplina gli accordi fra le pubbliche amministrazioni;

visto il decreto legislativo del 23.06.2011, n. 118 recante “Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli art. 1 e 2 della legge del 5.05.2009, n. 42” e successive modifiche;

visto il decreto legislativo del 18.04.2016, n. 50 recante “Codice dei contratti pubblici”;

visto il decreto-legge del 31.05.2021, n. 77, convertito, con modificazioni, dalla legge del 29.07.2021, n. 108 recante “Governance del Piano nazionale di ripresa e resilienza e prime misure di rafforzamento delle strutture amministrative e di accelerazione e snellimento delle procedure”;

visto, in particolare, l’art. 56, comma 2, del predetto decreto, con cui si individua il “Contratto Istituzionale di Sviluppo” (di seguito denominato “CIS”) quale strumento di attuazione rafforzata degli interventi finanziati dal Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (di seguito denominato “PNRR”) di competenza del Ministero della Salute e il successivo comma 2-bis secondo cui: “Per l’attuazione di quanto previsto al comma 2, il Ministro della Salute promuove e stipula appositi contratti istituzionali di sviluppo e ne coordina la successiva attuazione”;

visto il decreto-legge 24.02.2023, n. 13 recante “Disposizioni urgenti per l’attuazione del PNRR e del Piano nazionale degli investimenti complementari al PNRR (PNC), nonché per l’attuazione delle politiche di coesione e della politica agricola comune” e, in particolare, l’art. 14, in materia di semplificazione dei procedimenti amministrativi e delle procedure per l’affidamento di contratti pubblici;

in Anbetracht der Tatsache, dass das Gesundheitsministerium als zuständige zentrale Verwaltung für die Umsetzung der Reformen und Investitionen verantwortlich ist, welche in der Mission 6 „Gesundheit“ vorgesehen sind, einschließlich der Interventionen in Regie, für welche die Regionen und die Autonomen Provinzen Projektträger sind;

in Anbetracht der Tatsache, dass die vom PNRR finanzierten Interventionen das Erreichen von Meilensteinen und Zielen, als Leistungsindikatoren, innerhalb der vorher festgelegten Fristen vorsehen, unter Androhung der Unterbrechung der Zahlungen durch die Europäische Kommission (nachfolgend „EK“ genannt);

nach Einsichtnahme in den CIS und den entsprechenden beigefügten „Operativen regionalen Plan“ (nachfolgend „POR“ genannt), welcher am 31.05.2022 mit dem Gesundheitsminister für die Ausführung und Realisierung der Investitionen in Regie, die von der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol (nachfolgend „Provinz“ genannt) realisiert werden, unterzeichnet wurde;

in Anbetracht der Tatsache, dass sich die Provinz mit der Unterzeichnung des CIS verpflichtet hat, die Einhaltung aller Bestimmungen der europäischen und nationalen Gesetzgebung zu gewährleisten, unter besonderer Berücksichtigung auf die Bestimmungen der Verordnung (EU) 2021/241 und des Notverordnung-Gesetzesdekrets vom 31.05.2021, Nr. 77, umgewandelt, mit Änderungen, mit dem Gesetz vom 29.07.2021, Nr. 108;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 285 vom 26.04.2022, mit welchem der POR und der Entwurf des CIS genehmigt wurden;

in Anbetracht der Tatsache, dass unter den im POR vorgesehenen Interventionen auch jene betreffend die Komponente 2, Teilinvestition 1.3.1 „Potenzierung der technologischen Infrastruktur und Hilfsmittel zur Datenerhebung, -verarbeitung, -analyse und -simulation (EGA) (b) - Anwendung und Nutzung der EGA durch die Regionen/Autonomen Provinzen“ (nachfolgend „Teilinvestition 1.3.1(b)“ genannt) fällt;

nach Einsichtnahme in den Art. 9, Absatz 1, des obgenannten Notverordnung-Gesetzesdekrets vom 31.05.2021, Nr. 77, welcher Folgendes vorsieht: „Die operative Umsetzung der im Rahmen des PNRR vorgesehenen Interventionen wird durch die zentralen Verwaltungen, Regionen, die autonomen Provinzen von Trient und Bozen und die lokalen Körperschaften, auf der Grundlage der spezifischen institutionellen Zuständigkeiten, beziehungsweise der unterschiedlichen Inhaberschaft der im PNRR definierten Interventionen, mittels den eigenen Einrichtungen, beziehungsweise indem sie sich externer Projektträger bedienen, welche vom PNRR ausfindig gemacht wurden, beziehungsweise mit den Modalitäten, welche von den geltenden nationalen und europäischen Rechtsvorschriften vorgesehen sind, veranlasst;

considerato che il Ministero della Salute, quale amministrazione centrale titolare, ha la responsabilità dell'attuazione delle riforme e degli investimenti previsti nella Missione 6 “Salute”, ivi inclusi gli interventi a regia per i quali le Regioni e le Province autonome sono soggetti attuatori;

considerato che gli interventi finanziati dal PNRR prevedono il raggiungimento di milestone e target, quali indicatori di performance, entro delle tempistiche prefissate, a pena di interruzione dei pagamenti da parte della Commissione Europea (di seguito denominata “CE”);

visto il CIS e il relativo “Piano Operativo regionale” allegato (di seguito denominato “POR”) sottoscritto con il Ministero della Salute in data 31.05.2022 per l'esecuzione e la realizzazione degli investimenti a regia realizzati dalla Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige (di seguito denominata “Provincia”);

considerato che la Provincia si è obbligata con la sottoscrizione del CIS ad assicurare il rispetto di tutte le disposizioni previste dalla normativa europea e nazionale, con particolare riferimento a quanto previsto dal Regolamento (UE) 2021/241 e dal decreto-legge 31.05.2021, n. 77, convertito, con modificazioni, dalla legge del 29.07.2021, n. 108;

vista la deliberazione della Giunta prov.le n. 285 del 26.04.2022 con la quale è stato approvato il POR e lo schema di CIS;

considerato che tra gli interventi previsti nel POR rientra quello relativo alla Componente 2, Sub-Investimento 1.3.1 “Rafforzamento dell'infrastruttura tecnologica e degli strumenti per la raccolta, l'elaborazione, l'analisi dei dati e la simulazione (FSE) (b) - Adozione e utilizzo FSE da parte delle Regioni/Province autonome” (si seguito denominatio “Sub-investimento 1.3.1(b)”;

visto l'art. 9, comma 1, del citato decreto-legge del 31.05.2021, n. 77, il quale prevede il seguente: “Alla realizzazione operativa degli interventi previsti dal PNRR provvedono le Amministrazioni centrali, le Regioni, le Province autonome di Trento e di Bolzano e gli enti locali, sulla base delle specifiche competenze istituzionali, ovvero della diversa titolarità degli interventi definiti nel PNRR, attraverso le proprie strutture, ovvero avvalendosi di soggetti attuatori esterni individuati nel PNRR, ovvero con le modalità previste dalla normativa nazionale ed europea vigente”;

nach Einsichtnahme in den Art. 5, Absatz 2, des schon genannten CIS, von welchem vorgesehen ist, dass sich die Provinz, als Projektträger der einzelnen Interventionen, des Südtiroler Sanitätsbetriebes (nachfolgend „SABES“ genannt) bedienen kann, welcher in diesem Fall externer Projektträger sein wird, um die Interventionen auf der Grundlage ihrer territorialen Zuständigkeit durchzuführen. In diesem Fall kann sie dem SABES, für jede Intervention, einen Teil der in Absatz 1 genannten Tätigkeiten mittels spezifischer Rechtsgeschäfte oder Verwaltungsmaßnahmen übertragen, in denen die durchzuführenden Tätigkeiten hinsichtlich jenen in den genehmigten Maßnahmenblättern, die Zeiten, Modalitäten und gegenseitigen Verpflichtungen betreffend die Durchführung der betreffenden Intervention, Kontrollen, Überwachung und Berichterstattung der Prozeduren und Verfahren und Ausgaben sowie der Ziele und Meilensteine, die Modalität des Transfers von Ressourcen im Verhältnis zu den getätigten Ausgaben festgelegt werden, um die Einhaltung der Fristen, der Modalitäten und Verpflichtungen im Zusammenhang mit der Umsetzung der betreffenden Intervention zu gewährleisten, unbeschadet der gesamtschuldnerischen Haftung, die sie zusammen mit der beauftragten Stelle übernimmt;

in Anbetracht dessen, dass die Provinz, gemäß dem oben genannten Absatz 2 des Art. 5 des CIS, hinsichtlich der Durchführung der einzelnen Interventionen:

- i) sich des SABES bedienen kann;
- ii) dementsprechend mit spezifischen Rechtsgeschäften oder Verwaltungsmaßnahmen die Durchführung der Interventionen auf der Grundlage der territorialen Zuständigkeit dem SABES delegieren kann;
- iii) in den Akten oder Teilinvestition (ii) die durchzuführenden Tätigkeiten, die Zeiten, Modalitäten und gegenseitigen Verpflichtungen hinsichtlich der Kontrollen, Überwachung und Berichterstattung sowie die Modalitäten des Transfers der Ressourcen festlegen muss.

festgestellt, dass es notwendig ist, einen Ernennungs- und Delegierungsakt zu erlassen, mit welchem der SABES als externer Projektträger für die Teilinvestition 1.3.1(b) identifiziert wird, welcher auch Verfahrens- und Vertragscharakter hinsichtlich der Bestimmungen des Art. 5, Absatz 2 des obgenannten CIS, zum Zweck der Erteilung der Delegierung zur Durchführung der Interventionen und der Definition der Zuständigkeitsbereiche - anteilmäßig - zwischen dem SABES und der Provinz, in Bezug auf die Strategie und der operativen Modalitäten für das Erreichen der festgelegten Meilensteine und Ziele, hat;

in Anbetracht der Notwendigkeit, die Zuweisung der finanziellen Ressourcen an den SABES, in seiner Eigenschaft als externer Projektträger, für die Realisierung der zuständigen Interventionen des POR mittels der obgenannten Akten oder Maßnahmen, mit welchen die Delegierung übertragen wird, zu definieren;

nach Einsichtnahme in das interministerielle Dekret vom 08.08.2022 (nachfolgend „Aufteilungsdekret“ genannt) betreffend „Zuweisung von territorialisierbaren Ressourcen, welche auf den Tätigkeitsbereich M6C2, Intervention 1.3.1(b) - Umsetzung und Gebrauch der EGA durch die Regionen“ im Rahmen des Investments PNRR M6C2 1.3 zurückzuführen sind“, in dem unter Art. 2 Folgendes

visto l'art. 5, comma 2, del già menzionato CIS, a mente del quale è previsto che la Provincia, quale soggetto attuatore dei singoli interventi, può avvalersi dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige (di seguito denominata "ASDAA"), che in tal caso sarà soggetto attuatore esterno, per dare esecuzione agli interventi in base alla sua competenza territoriale. In tal caso può delegare all'ASDAA, per ciascun intervento, parte delle attività di cui al comma 1 attraverso specifici atti negoziali o provvedimenti amministrativi nei quali sono specificate le attività da realizzare in riferimento a quelle indicate nella scheda intervento approvata, i tempi, le modalità e i reciproci obblighi relativi all'attuazione dell'intervento in questione, verifiche, monitoraggio e rendicontazione delle procedure e spese nonché dei target e milestone, la modalità di trasferimento delle risorse a fronte delle spese sostenute, al fine di garantire il rispetto dei tempi, delle modalità e degli obblighi relativi all'attuazione dell'intervento in questione ferma rimanendo la responsabilità congiunta e solidale che essa assume unitamente all'ente delegato;

considerato che ai sensi del surrichiamato comma 2 dell'art. 5 del CIS, ai fini dell'attuazione dei singoli interventi, la Provincia:

- i) potrà avvalersi dell'ASDAA;
- ii) conseguentemente, potrà delegare con specifici atti negoziali o provvedimenti amministrativi l'esecuzione degli interventi in base alla competenza territoriale dell'ASDAA;
- iii) dovrà specificare all'interno degli atti o provvedimenti sub (ii) le attività da realizzare, i tempi, le modalità e i reciproci obblighi relativi a verifiche, monitoraggio e rendicontazione, nonché la modalità di trasferimento delle risorse;

considerato che si rende necessario adottare un atto di nomina e delega con cui si individua l'ASDAA quale soggetto attuatore esterno del del sub-investimento 1.3.1(b), avente anche natura provvedimento e negoziale rispetto alle previsioni dell'art. 5, comma 2, del predetto CIS, ai fini del conferimento della delega all'esecuzione degli interventi e della definizione degli ambiti di competenza - pro quota - tra l'ASDAA e la Provincia, in termini di strategia e modalità operative per il raggiungimento delle milestone e dei target fissati;

considerata altresì la necessità di definire l'assegnazione delle risorse finanziarie all'ASDAA, in qualità di soggetto attuatore esterno, per la realizzazione dei competenti interventi del POR mediante i predetti atti o provvedimenti con cui viene conferita la delega;

visto il decreto interministeriale dell'8.08.2022 (di seguito denominato "Decreto Riparto") recante "Assegnazione di risorse territorializzabili riconducibili alla linea di attività M6C2, Intervento 1.3.1(b) - Adozione e utilizzo FSE da parte delle Regioni" nell'ambito dell'investimento PNRR M6C2 1.3", il cui art. 2 prevede che: "le risorse, di cui all'art.

vorgesehen ist: „Die Ressourcen gemäß Art. 1 werden zwischen den Regionen und den Autonomen Provinzen in ihrer Eigenschaft als durchführende Verwaltungen, wie in Anlage 1 angeführt, welche integrierter und wesentlicher Bestandteil dieses Dekrets ist, aufgeteilt“;

festgestellt, dass alle leitenden Tätigkeiten und Aktivitäten der Koordination und Überwachung der an den SABES delegierten Funktionen weiterhin in die Verantwortlichkeit der Provinz fallen;

festgestellt, dass der SABES Verantwortlicher für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten bezüglich der Tätigkeiten ist, welche Gegenstand dieser Ernennung als externer Projektträger und folgender Delegierung von Befugnissen sind, da er Verantwortlicher der technologischen Infrastruktur „SIS-FSE-ePRE“ und der damit verbundenen IT-Initiativen ist;

**Aus den in den Premissen genannten Gründen**

### **ERNENNT UND DELEGIERT**

**die Autonome Provinz Bozen-Südtirol in der Person des Landeshauptmannes Arno Kompatscher**

#### **Art. 1 (Gegenstand)**

1. Die Provinz ernennt den SABES, in Person des Generaldirektors und gesetzlichen Vertreter pro tempore Florian Zerzer, mit Sitz in der Thomas-Alva-Edison-Straße 10/D, 39100 Bozen, Steuernummer 00773750211, als externen und delegierten Projektträger und erteilt die Übertragung von Aufgaben/Befugnissen hinsichtlich den Beginn, der operativen Umsetzung und das Funktionieren der Umsetzungsmaßnahmen der Ziele des PNRR, welche sich gemäß der Mission 6 „Gesundheit“, Komponente 2, Teilinvestition 1.3.1 „Potenzierung der technologischen Infrastruktur und Hilfsmittel zur Datenerhebung, -verarbeitung, -analyse und -simulation (EGA)“ auf die Provinz beziehen.
2. Im Einklang mit den Bestimmungen des Art. 5, Absatz 2 des CIS und des Art. 9, Absatz 1 des Notverordnung-Gesetzesdekrets Nr. 77/2021 bedient sich die Provinz, in ihrer Eigenschaft als Projektträger der Intervention, des SABES, um diese umzusetzen und regelt in den nachfolgenden Artikeln die zu realisierenden Tätigkeiten und die entsprechenden Modalitäten für die Durchführung.
3. Mit der Unterzeichnung dieses Aktes erklärt der SABES den erteilten Auftrag anzunehmen und die Dokumente und Bestimmungen, auf welche darin verwiesen wird, insbesondere den CIS, den POR, das Aufteilungsdekret und die einschlägigen Bestimmungen, zu kennen und zu akzeptieren und bedingungslos alle Verantwortlichkeiten zu übernehmen, welche mit diesen zusammenhängen und aus diesen entstehen.

1, sono ripartite tra le Regioni e le Province autonome in qualità di amministrazioni attuatrici come indicato nell'allegato 1 che costituisce parte integrante e sostanziale del presente decreto”;

dato atto che in capo alla Provincia si mantengono tutte le attività di regia, coordinamento e monitoraggio delle funzioni delegate all'ASDAA;

dato atto che l'ASDAA è titolare del trattamento dei dati personali in ordine alle attività di cui alla presente nomina a soggetto attuatore e conseguente delega amministrativa in quanto titolare dell'infrastruttura tecnologica “SIS-FSE-ePRE” e delle relative iniziative IT;

**Per le motivazioni di cui in premessa**

**la Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige nella persona del Presidente Arno Kompatscher**

### **NOMINA E DELEGA**

#### **Art. 1 (Oggetto)**

1. La Provincia nomina l'ASDAA, in persona del Direttore Generale e legale rappresentante pro tempore Florian Zerzer, con sede in via Thomas Alva Edison 10/D, 39100 Bolzano, codice fiscale 00773750211, quale soggetto attuatore esterno e delegato e conferisce delega all'esercizio delle competenze relative all'avvio, alla realizzazione operativa e al funzionamento degli interventi attuativi degli obiettivi del PNRR riferiti alla Provincia, di cui alla Missione 6 “Salute”, Componente 2, sub-investimento 1.3.1. “Rafforzamento dell'infrastruttura tecnologica e degli strumenti per la raccolta, l'elaborazione, l'analisi dei dati e la simulazione (FSE)”.
2. In linea con quanto previsto all'art. 5, comma 2 del CIS e dell'art. 9, comma 1, del decreto-legge n. 77/2021, la Provincia, in qualità di soggetto attuatore dell'intervento, si avvale dell'ASDAA per darvi esecuzione e ne disciplina nei successivi articoli le attività da realizzare e le relative modalità di svolgimento.
3. Con la sottoscrizione del presente atto, l'ASDAA dichiara di accettare l'incarico conferito e di ben conoscere e accettare i documenti e i provvedimenti richiamati e, in particolare il CIS, il POR, il Decreto Riparto e la normativa di riferimento, assumendo incondizionatamente tutte le responsabilità ai medesimi connessi e dai medesimi derivanti.

## Art. 2

### (Zeitplan und Berichterstattung)

1. Der SABES gewährleistet, in seiner Eigenschaft als externer Projektträger der Teilinvestition 1.3.1(b), in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des Art. 5, Absatz 2 der CIS:
  - die Planung und Umsetzungstätigkeiten der Interventionen sowie die Vorbereitung der technischen Unterlagen zu koordinieren, welche gemäß den gesetzlichen Bestimmungen notwendig sind, um sie aussehbar zu machen;
  - die „Verfahrensverantwortlichen“ (RUP) für den Bereich „Potenzierung der technologischen Infrastruktur“ und für den Bereich „Steigerung der digitalen Kompetenzen von Fachkräften im Gesundheitswesen - Kommunikation und Ausbildungsinterventionen“ zu ernennen;
  - die Inhalte und Fristen einzuhalten, welche in den vom Gesundheitsministerium und vom Department zur digitalen Transformation genehmigten Dokumenten „Anpassungsplan der Provinz für die Potenzierung der Infrastruktur der Gesundheitssysteme“ und „Operativer Plan der Provinz zur Steigerung der digitalen Kompetenzen von Fachkräften im Gesundheitswesen - Kommunikation und Ausbildungsinterventionen“ angeführt sind;
  - alle Faktoren zu identifizieren, welche Verzögerungen verursachen können, die die in den Zeitplänen der obgenannten Plänen der Provinz festgelegten Durchführungszeiten erheblich beeinflussen;
  - fristgerecht die entsprechenden Verfahren für den Ankauf von Waren, Dienstleistungen und Arbeiten durchzuführen, welche im Zusammenhang mit der Realisierung der mit der Teilinvestition 1.3.1(b) verbundenen Investitionen stehen, durchzuführen;
  - die Risiken zu mindern und zu steuern, welche im Rahmen der Realisierung der Tätigkeiten auftreten können, die mit der Teilinvestition 1.3.1(b) zusammenhängen, sowie gezielte Maßnahmen anzuwenden, welche mit dem Verwaltungsverlauf und den technischen Eigenschaften zusammenhängen;
  - an den von der Provinz einberufenen Sitzungen betreffend die Teilinvestition 1.3.1(b) teilzunehmen;
  - das vom Ministerium für Wirtschaft und Finanzen für die Überwachung und Berichterstattung der PNRR-Projekte zur Verfügung gestellte IT-System „ReGiS“ zu verwenden, welches darauf ausgelegt ist, die Daten/Dokumentation eines jeden Vorgang, welche für die Kontrolle, Überwachung, Bewertung, Finanzverwaltung und die Überprüfung notwendig sind, gemäß den Anweisungen des Gesundheitsministeriums in elektronischem Format zu sammeln, aufzuzeichnen und zu archivieren;
  - die Korrektheit, Zuverlässigkeit und Kongruenz der finanziellen, physischen und verfahrenstechnischen Überwachungsdaten und Daten, welche das Erreichen der Ziele der Teilinvestition 1.3.1(b) belegen,

## Art. 2

### (Modalità di svolgimento)

1. L' ASDAA, in qualità di soggetto attuatore esterno del sub-investimento 1.3.1(b), in conformità a quanto previsto all'art. 5, comma 2 del CIS garantisce:
  - di coordinare le attività di progettazione e di realizzazione degli interventi e la predisposizione degli elaborati tecnici necessari ai sensi di legge per renderli appaltabili;
  - di nominare i “Responsabili del Procedimento” (RUP) per l’ambito “Rafforzamento dell’infrastruttura tecnologica” e per l’ambito “Incremento delle competenze digitali dei professionisti del sistema sanitario - interventi di comunicazione e interventi di formazione”;
  - di rispettare i contenuti e le tempistiche riportati nei documenti “Piano provinciale di adeguamento per il potenziamento dell’infrastruttura digitale dei sistemi sanitari” e “Piano operativo prov.le per l’incremento delle competenze digitali dei professionisti del sistema sanitario - interventi di comunicazione e interventi di formazione” che sono stati approvati dal Ministero della Salute e dal Dipartimento per la trasformazione digitale;
  - di individuare eventuali fattori che possano determinare ritardi che incidano in maniera considerevole sulle tempistiche attuative definite nei cronoprogrammi dei suddetti piani della Provincia;
  - di effettuare tempestivamente le rispettive procedure di acquisto di beni, servizi e lavori connesse alla realizzazione degli interventi collegati al sub-investimento 1.3.1(b);
  - di mitigare e gestire i rischi che possono verificarsi nella realizzazione delle attività connesse al sub-investimento 1.3.1(b) nonché porre in essere azioni mirate connesse all’andamento gestionale ed alle caratteristiche tecniche;
  - di partecipare alle riunioni convocate dalla Provincia in merito al sub-investimento 1.3.1(b);
  - di utilizzare il sistema informatico “ReGiS” messo a disposizione dal Ministero dell’Economia e delle Finanze per il monitoraggio e la rendicontazione dei progetti PNRR, finalizzato a raccogliere, registrare e archiviare in formato elettronico i dati/la documentazione utile per ciascuna operazione necessari per il controllo, la sorveglianza, la valutazione, la gestione finanziaria e la verifica tenendo conto delle indicazioni fornite dal Ministero della Salute;
  - la correttezza, l’affidabilità e la congruenza dei dati di monitoraggio finanziario, fisico e procedurale e di quelli che comprovano il conseguimento degli obiettivi del sub-investimento 1.3.1(b), quantificati in

- quantifiziert auf der Grundlage derselben Indikatoren, welche für die Meilensteine und Ziele der Maßnahme angewandt werden, und sorgt für deren Eingabe in das vom Ministerium für Wirtschaft und Finanzen für die Überwachung und Berichterstattung der PNRR-Projekte zur Verfügung gestellte IT-System „ReGiS“;
- alle Informationen zu liefern, welche hinsichtlich der Verfahren und Kontrollen in Zusammenhang mit den abgerechneten Ausgaben stehen, die entsprechend den vom Gesundheitsministerium definierten Verfahren und Instrumenten abgerechnet werden;
  - die Zahlungen gemäß den vom Gesundheitsministerium festgelegten Verfahren vorzubereiten, welche in den entsprechenden Handbüchern enthalten sind, und die sich auf die Verfahren beziehenden Dokumente und die Ausgaben- und Zahlungsnachweise, welche für die ordentliche Rechtmäßigkeitsprüfungen und verwaltungsbuchhalterischen Prüfungen notwendig und welche von der geltenden EU- und staatlichen Gesetzgebung, in Übereinstimmung mit den Bestimmungen von Art. 22 der Verordnung (EU) 2021/241 und Art. 9 des Notverordnung-Gesetzesdekrets vom 31.05.2021, Nr. 77, umgewandelt, mit Änderungen, mit dem Gesetz vom 29.07.2021, Nr. 108, vorgesehen sind, in das IT-System „ReGiS“ einzugeben;
  - die Verwaltungskontrollen, die ordentlichen verwaltungstechnischen und buchhalterischen Kontrollen durchzuführen, welche von den geltenden nationalen Rechtsvorschriften vorgesehen sind, um die Ordnungsmäßigkeit der Verfahren und der getätigten Ausgaben, bevor sie gegenüber dem Ministerium abgerechnet werden, sowie die Rückverfolgbarkeit der Ausgaben zum finanzierten Projekt, zu gewährleisten;
  - dem Gesundheitsministerium die Auszahlungsanträge, welchen die detaillierte Berichterstattung über die tatsächlich getätigten Ausgaben beigefügt ist, mit Angabe der der Teilinvestition 1.3.1(b) assoziierten Meilensteine und Ziele, auf die sie sich beziehen, und die dazugehörigen Belegdokumente gemäß den in den Durchführungsverordnungen angeführten Fristen und Modalitäten zu übermitteln;
  - eine spezifische angemessene und computergestützte Buchführungskodifizierung für alle Transaktionen im Zusammenhang mit der Teilinvestition 1.3.1(b) anzuwenden, um die Rückverfolgbarkeit der Verwendung der Ressourcen des PNRR in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des Dekrets des Ministers für Wirtschaft und Finanzen vom 11.10.2021 zu gewährleisten;
  - dem Gesundheitsministerium alle von diesem angefragten Informationen hinsichtlich der Realsierung der Teilinvestition 1.3.1(b) zu übermitteln;
  - die Einhaltung der Kommunikations- und Informationspflichten gemäß Art. 34 der Verordnung (EU) 2021/241, indem in der Projektdokumentation angegeben wird, dass das Projekt im Rahmen des PNRR finanziert wird, mit ausdrücklichem Verweis
- base agli stessi indicatori adottati per i milestone e i target della misura e ne assicura l'inserimento nel sistema informatico "ReGiS" messo a disposizione dal Ministero dell'Economia e delle Finanze per il monitoraggio e la rendicontazione dei progetti PNRR;
- di fornire tutte le informazioni richieste relativamente alle procedure e alle verifiche in relazione alle spese rendicontate conformemente alle procedure e agli strumenti definiti dal Ministero della Salute;
  - di predisporre i pagamenti secondo le procedure stabilite dal Ministero della Salute, contenute nella relativa manualistica, e di inserire nel sistema informatico "ReGiS" i relativi documenti riferiti alle procedure e i giustificativi di spesa e pagamento necessari ai controlli ordinari di legalità e ai controlli amministrativo-contabili previsti dalla legislazione comunitaria e nazionale applicabile, nel rispetto di quanto previsto dall'art. 22 del Regolamento (UE) 2021/241 e dell'art. 9 del decreto-legge del 31.05.2021, n. 77, convertito, con modificazioni, dalla legge del 29.07.2021, n. 108;
  - di effettuare i controlli di gestione, i controlli ordinari amministrativo-contabili previsti dalla legislazione nazionale applicabile per garantire la regolarità delle procedure e delle spese sostenute prima di rendicontarle al Ministero, nonché garantire la riferibilità delle spese al progetto finanziato;
  - di inoltrare al Ministero della Salute le richieste di pagamento con allegata la rendicontazione dettagliata delle spese effettivamente sostenute, indicando le milestone e i target associati al sub-investimento 1.3.1(b) al quale si riferiscono, e i pertinenti documenti giustificativi secondo le tempistiche e le modalità riportate nei regolamenti di esecuzione;
  - di adottare un'apposita codificazione contabile adeguata e informatizzata per tutte le transazioni relative al sub-investimento 1.3.1(b) per assicurare ai sensi del Decreto del Ministro dell'Economia e delle Finanze dell'11.10.2021 la tracciabilità dell'utilizzo delle risorse del PNRR e in conformità a quanto stabilito;
  - di inviare al Ministero della Salute tutte le informazioni richieste dallo stesso in merito alla realizzazione del sub-investimento 1.3.1(b);
  - il rispetto degli obblighi in materia di comunicazione e informazione previsti dall'art. 34 del Regolamento (UE) 2021/241 indicando nella documentazione progettuale che il progetto è finanziato nell'ambito del PNRR, con esplicito riferimento al finanziamento

auf die Finanzierung durch die Europäische Union und die Initiative „Next Generation EU“ (unter Verwendung des Textes „Finanziert von der Europäischen Union – Next Generation EU“) und mit Einfügen des Symbols der Europäischen Union in die Projektdokumentation, und sorgt, im Einklang mit den Bestimmungen der Kommunikationsstrategie des PNRR, für eine angemessene Verbreitung und Förderung des Projekts.

2. Bei der Umsetzung der im Rahmen der Teilinvestition 1.3.1(b) zu realisierenden Interventionen verpflichtet sich der SABES:

- die Umsetzung von Verpflichtungen, welche vom CIS für den Projektträger vorgesehen sind, und die Erfüllung aller Bestimmungen, welche von der EU- und staatlichen Gesetzgebung vorgesehen sind, insbesondere der Bestimmungen der Verordnung (EU) 2021/241 und des Notverordnung-Gesetzesdekrets vom 31.05.2021, Nr. 77, umgewandelt, mit Änderungen, mit dem Gesetz vom 29.07.2021, Nr. 108, zu gewährleisten;
- direkt (oder gemeinsam) für die Umsetzung der spezifischen Tätigkeiten, welche in den genehmigten Interventionsblättern vorgesehen sind, und aller Tätigkeiten, welche vom CIS hinsichtlich der betreffenden Teilinvestition vorgesehen sind, zu sorgen;
- wo dies in Anspruch genommen wird, Beschaffungsverfahren anzuwenden, welche den Bestimmungen des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 50/2016 und nachfolgende Bestimmungen im Bereich „Vereinfachung“ (vgl. Art. 5, Absatz 1, Buchstabe g) des CIS entsprechen;
- angemessene Maßnahmen zur Wahrung des Grundsatzes der Wirtschaftlichkeit der Haushaltsführung gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 und des Art. 22 der Verordnung (EU) 2021/241, insbesondere im Bereich der Prävention, Erkennung und Beseitigung von Interessenkonflikten, Betrug, Korruption und die Rückgewinnung und Rückgabe von zu Unrecht zugewiesenen Geldern, sowie die Gewährleistung der Abwesenheit von sogenannten Doppelfinanzierungen gemäß Art. 9 der Verordnung (EU) 2021/241 (vgl. Art. 5, Absatz 1, Buchstabe a) des CIS), anzuwenden;
- eigene interne Verfahren anzuwenden, welche im Einklang mit den europäischen Vorschriften und den Angaben des Gesundheitsministeriums, in seiner Eigenschaft als zuständige zentrale Verwaltung der Mission 6 (v Art. 5, Absatz 1, Buchstabe b) des CIS);
- die Verpflichtung zur Anforderung und Angabe der „Einheitlichen Projektcodes“ („CUP“) auf allen Verwaltungs- und Buchhaltungsunterlagen zu erfüllen (vgl. Art. 5, Absatz 1, Buchstabe c) des CIS);
- den Grundsatz einzuhalten, keinen erheblichen Schaden für die Umweltziele (DNSH) zu verursachen, gemäß Art. 17 der Verordnung (EU) 2020/852, und der Hinweise bezüglich der horizontalen Grundsätze gemäß Art. 5 der Verordnung (EU) 2021/241 (vgl. Art. 5, Absatz 1, Buchstabe d) des CIS);
- die Kohärenz mit dem PNRR und den darin festgelegten Verpflichtungen zu gewährleisten, indem alle

da parte dell'Unione europea e all'iniziativa "Next Generation EU" (utilizzando la frase "finanziato dall'Unione europea – Next Generation EU") e riportando nella documentazione progettuale l'emblema dell'Unione europea e garantisce, in linea con quanto previsto dalla strategia di comunicazione del PNRR, un'adeguata diffusione e promozione del progetto.

2. L'ASDAA, nell'attuazione degli interventi di cui al sub-investimento 1.3.1(b) si impegna a:

- assicurare l'attuazione agli impegni previsti per il soggetto attuatore dal CIS e l'adempimento di tutte le disposizioni previste dalla normativa comunitaria e nazionale, con particolare riferimento a quanto previsto dal Regolamento (UE) 2021/241 e dal decreto-legge del 31.05.2021, n. 77, convertito, con modificazioni, dalla legge del 29.07.2021, n. 108;
- provvedere direttamente (o congiuntamente) all'attuazione delle specifiche attività previste nelle schede approvate e a tutte le attività previste dal CIS relativamente al sub-investimento in questione;
- ove se ne faccia ricorso, adottare procedure di acquisto conformi a quanto previsto dal D.lgs. n. 50/2016 e alle successive normative intervenute in tema di semplificazione (cfr. art. 5, comma 1, lettera g) del CIS);
- adottare misure adeguate volte a rispettare il principio di sana gestione finanziaria, secondo quanto disciplinato nel Regolamento finanziario (UE, Euratom) 2018/1046 e nell'art. 22 del Regolamento (UE) 2021/241, in particolare in materia di prevenzione, identificazione e rimozione dei conflitti di interessi, delle frodi, della corruzione e di recupero e restituzione dei fondi che sono stati indebitamente assegnati, nonché garantire l'assenza di cosiddetti doppi finanziamenti ai sensi dell'art. 9 del Regolamento (UE) 2021/241 (cfr. art. 5, comma 1, lettera a) del CIS);
- adottare proprie procedure interne conformi ai regolamenti europei e a quanto indicato dal Ministero della Salute, in qualità di Amministrazione titolare della Missione 6 (cfr. art. 5, comma 1, lettera b) del CIS);
- adempiere l'obbligo di richiesta e indicazione del "Codice Unico di Progetto" (CUP) su tutti gli atti amministrativi e contabili (cfr. art. 5, comma 1, lettera c) del CIS);
- osservare il principio di non arrecare un danno significativo agli obiettivi ambientali (DNSH), ai sensi dell'art. 17 del Reg. (UE) 2020/852, e delle indicazioni in relazione ai principi orizzontali di cui all'art. 5 del Regolamento (UE) 2021/241 (cfr. art. 5, comma 1, lettera d) del CIS);
- garantire la coerenza con il PNRR e gli obblighi ivi individuati, fornendo tutte le informazioni richieste

angeforderten Informationen hinsichtlich der Verfahren und Kontrollen in Zusammenhang mit den abgerechneten Ausgaben geliefert werden (vgl. Art. 5, Absatz 1, Buchstaben e) und r) des CIS).

3. Die Provinz wird die notwendigen Anleitungen für die Handhabung der Governance-Aspekte liefern, welche mit der Umsetzung der Investition zusammenhängen.
4. Der SABES ist für die korrekte und pünktliche Erfüllung der ihm mit diesem Akt, dem CIS, dem Aufteilungsdekret und den einschlägigen Bestimmungen jeweils übertragenen Verpflichtungen verantwortlich, und, im Falle der Nichterfüllung einer der übernommenen Verpflichtungen, welche die Realisierung der Intervention innerhalb der von der PNRR festgelegten Fristen beeinträchtigen und/oder den Verlust der Finanzierungen verursachen können, wird der SABES mittels einfacher Mitteilung der Provinz automatisch von der Beauftragung enthoben.
5. Nach Berücksichtigung der Bestimmungen des nachfolgenden Art. 8 ist keine Vergütung zugunsten des SABES für die Durchführung der ihr übertragenen Tätigkeiten vorgesehen.

### **Art. 3**

#### **(Zeitplan und Berichterstattung)**

1. Die Provinz und der SABES werden, jede/jeder in der eigenen Rolle, mit größter Umsicht und Sorgfalt zur Durchführung der in den eigenen Zuständigkeitsbereich fallenden Tätigkeiten beitragen, indem für die Umsetzung der obgenannten Teilinvestition die Einhaltung der Durchführungsbestimmungen und Fristen garantiert wird, welche im POR, im "Anpassungsplan der Provinz für die Potenzierung der Infrastruktur der Gesundheitssysteme" und im "Operativen Plan der Provinz zur Steigerung der digitalen Kompetenzen von Fachkräften im Gesundheitswesen - Kommunikation und Ausbildungsinterventionen" vorgesehen sind.
2. Der SABES verpflichtet sich auch, in Umsetzung der Bestimmungen des Art. 5 des CIS, in seiner Eigenschaft als externer Projektträger, Folgendes zu gewährleisten:
  - den rechtzeitigen Beginn der Projektaktivitäten, um Verzögerungen bei der Umsetzung zu vermeiden und das Projekt in der Form, auf der Art und Weise und innerhalb der Zeiten, wie sie im CIS vorgesehen sind, unter Einhaltung der PNRR-Fristen, welche im Zeitplan angeführt sind, abzuschließen (Art. 5, Absatz 1, Buchstabe f) des CIS);
  - die für die Berichterstattung der tatsächlich getätigten Kosten vorgesehenen Zeiten und die Verfügbarkeit der entsprechenden Dokumentation, gemäß den vom CIS, vom Aufteilungsdekret und von den mit dem Projekt assoziierten Umsetzungsindikatoren, hinsichtlich des Beitrages zur Verwirklichung von Meilenstein und PNRR-Zielen, indem die Erreichung durch Erzeugung der entsprechenden Dokumentation und Verrechnung im IT-System „ReGiS“ nachgewiesen wird (vgl. Art. 5, Absatz 1, Buchstabe h) der CIS);
  - die Verfügbarkeit und Durchführung einer jeden weiteren Tätigkeit zu jener, welche ihm von der Provinz delegiert wurde und in die Pflichten und/oder Tätigkeiten des Projektträgers fallen, welche im Art. 5, Absatz 1 des CIS Zuständigkeit angeführt sind.

relativemente alle procedure e alle verifiche in relazione alle spese rendicontate (cfr. art. 5, comma 1, lettera e) e r) del CIS).

3. La Provincia fornirà le istruzioni necessarie alla gestione degli aspetti di governance legati all'attuazione dell'investimento.
4. L'ASDAA è responsabile del corretto e puntuale espletamento degli adempimenti rispettivamente attribuitegli con il presente atto, il CIS, il Decreto Riparto e la normativa di riferimento, e in caso di inadempimento di una delle obbligazioni assunte, tale da pregiudicare la realizzazione dell'intervento entro le tempistiche previste dal PNRR e/o da determinare la perdita dei finanziamenti, su semplice comunicazione della Provincia, l'ASDAA decadrà automaticamente dall'incarico.
5. Al netto di quanto previsto dal successivo art. 8, non è prevista alcuna remunerazione in favore dell'ASDAA per lo svolgimento delle attività alla medesima delegate.

### **Art. 3**

#### **(Cronoprogramma e rendicontazione)**

1. La Provincia e l'ASDAA, ciascuna nel proprio ruolo, contribuiranno allo svolgimento delle attività di propria competenza con la massima cura e diligenza, garantendo per l'attuazione del sub-investimento in epigrafe il rispetto delle modalità attuative e delle tempistiche previste nel POR, nel "Piano provinciale di adeguamento per il potenziamento dell'infrastruttura digitale dei sistemi sanitari" e nel "Piano operativo prov.le per l'incremento delle competenze digitali dei professionisti del sistema sanitario - interventi di comunicazione e interventi di formazione".
2. L'ASDAA si impegna altresì a garantire, in attuazione di quanto previsto all'art. 5 del CIS, in qualità di soggetto attuatore esterno:
  - l'avvio tempestivo delle attività progettuali per non incorrere in ritardi attuativi e concludere il progetto nella forma, nei modi e nei tempi previsti dal CIS, nel rispetto delle tempistiche PNRR indicate da cronoprogramma (art. 5, comma 1, lettera f) del CIS);
  - le tempistiche previste per la rendicontazione delle spese effettivamente sostenute e la disponibilità della relativa documentazione, in linea con quanto previsto dal CIS, dal Decreto Riparto e dagli indicatori di realizzazione associati al progetto, in riferimento al contributo al perseguimento di milestone e target PNRR, comprovandone il conseguimento attraverso la produzione e l'imputazione nel sistema informatico "ReGiS" della relativa documentazione (cfr. art. 5, comma 1, lettera h) del CIS);
  - la disponibilità e lo svolgimento di ogni ulteriore attività a questa delegata dalla Provincia e rientrante negli obblighi e/o attività di competenza del soggetto attuatore, come indicato all'art. 5, comma 1 del CIS.



- Die Tätigkeiten, welche Gegenstand der Delegierung sind, müssen in jedem Fall bis zum 31.12.2026 abgeschlossen sein.

#### **Art. 4**

##### **(Überwachungs- und Rückverfolgbarkeitsprüfungen)**

- Der SABES garantiert die Sammlung und Aufbewahrung der Projektdokumentation in Unterlagen in Papierform und auf elektronischen Datenträgern, um die vollständige Rückverfolgbarkeit der Vorgänge zu gewährleisten, und erleichtert die Kontrollen durch das für die Kontrollen zuständige Amt des Gesundheitsministeriums, der Stelle für die Innenrevision, der EK und anderer autorisierter Einrichtungen, welche auch mittels Kontrollen vor Ort durchgeführt werden (vgl. Art. 5, Absatz 1, Buchstaben s) und t) des CIS).
- Der SABES verpflichtet sich, die Informations-, Kommunikations- und Bewerbungspflichten zu erfüllen.

#### **Art. 5 (Mitteilungen)**

- Die gemäß dieser Delegierungsmaßnahme erforderlichen oder zulässigen Mitteilungen müssen schriftlich, mittels Elektronischem Einschreiben, ausschließlich an die nachfolgend angegebenen Adressen erfolgen:
  - Wenn an die Provinz:  
PEC: [praesidium.presidenza@pec.prov.bz.it](mailto:praesidium.presidenza@pec.prov.bz.it)  
z.Hd.: Landeshauptmann der Autonomen Provinz Bozen
  - Wenn an den SABES  
PEC: [dq@pec.sabes.it](mailto:dq@pec.sabes.it)  
z.Hd.: Generaldirektor des Südtiroler Sanitätsbetriebes.
- Die Mitteilungen können an eine andere zertifizierte E-Mail-Adresse gesendet werden, welche eine Partei der anderen nach der Unterzeichnung dieses Aktes mitteilen kann, wobei es sich versteht, dass bei den oben angeführten Adressen oder bei den anderen Adressen, welche in Zukunft mitgeteilt werden können, die Parteien auch ihr Domizil für alle Zwecke im Zusammenhang mit dieser Maßnahme wählen.

#### **Art. 6 (Rechtsstreitigkeiten)**

- Das Regionale Verwaltungsgericht Bozen ist, gemäß der Art. 13, Absatz 1 und 133, Absatz 1, Buchstabe a) und 2 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 02.07.2010, Nr. 104 bei Streitigkeiten jeglicher Art, welche zwischen der Provinz und dem SABES in Bezug auf die Auslegung oder Ausführung dieses Aktes entstehen können oder, wie auch immer, direkt oder indirekt mit diesem zusammenhängen, zuständig.
- Es versteht sich, dass das Auftreten von Streitigkeiten weder die reguläre Ausführung der delegierten Tätigkeiten beeinträchtigt noch eine Aussetzung derselben ermöglicht.

- Le attività oggetto di delega dovranno, in ogni caso, concludersi entro il termine del 31.12.2026.

#### **Art. 4**

##### **(Verifiche di monitoraggio e tracciabilità)**

- L'ASDAA garantisce la raccolta e la conservazione della documentazione progettuale in fascicoli cartacei e su supporti informatici per assicurare la completa tracciabilità delle operazioni e facilita le verifiche dell'Ufficio competente per i controlli del Ministero della Salute, dell'Unità di Audit, della CE e di altri organismi autorizzati, che verranno effettuate anche attraverso controlli in loco (cfr. art. 5, comma 1, lettera s) e t) del CIS).
- L'ASDAA si obbliga a adempiere agli obblighi di informazione, comunicazione e pubblicità.

#### **Art. 5 (Comunicazioni)**

- Le comunicazioni richieste o consentite dal presente provvedimento di delega dovranno essere effettuate per iscritto, a mezzo posta elettronica certificata esclusivamente agli indirizzi di seguito indicati:
  - se alla Provincia:  
PEC: [praesidium.presidenza@pec.prov.bz.it](mailto:praesidium.presidenza@pec.prov.bz.it)  
c.a.: Presidente della Provincia Autonoma di Bolzano
  - se all'ASDAA  
PEC: [dq@pec.sabes.it](mailto:dq@pec.sabes.it)  
c.a. Direttore Generale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto-Adige.
- Le comunicazioni potranno essere trasmesse presso il diverso indirizzo di posta elettronica certificata che ciascuna delle parti potrà comunicare all'altra successivamente alla sottoscrizione di questo atto, restando inteso che presso gli indirizzi suindicati, ovvero presso i diversi indirizzi che potranno essere comunicati in futuro, le parti eleggono altresì il proprio domicilio ad ogni fine relativo al presente provvedimento.

#### **Art. 6 (Controversie)**

- Le controversie di qualsiasi natura che dovessero insorgere tra la Provincia e l'ASDAA, in ordine all'interpretazione o all'esecuzione del presente atto o, comunque, direttamente o indirettamente connesse allo stesso, sono devolute al Tribunale regionale di giustizia amministrativa Bolzano ai sensi degli art. 13, comma 1 e 133, comma 1, lettera a), n. 2, del D.lgs. del 2.07.2010, n. 104.
- Resta inteso che l'insorgenza di eventuali controversie non pregiudicherà la regolare esecuzione delle attività delegate, né consentirà alcuna sospensione delle stesse.

**Art. 7  
(Datenverarbeitung)**

1. Der SABES ist Verantwortlicher für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten bezüglich der Tätigkeiten, welche Gegenstand dieser Ernennung sind.

**Art. 8  
(Ausstattung mit finanziellen Mitteln)**

1. Mit nachfolgender Maßnahme werden die Modalitäten für den Transfer der finanziellen Ressourcen im Verhältnis zu den getätigten Ausgaben festgelegt, um die Einhaltung der Fristen, der Modalitäten und Verpflichtungen im Zusammenhang mit der Umsetzung der derselben Intervention gemäß Art. 5, Absatz 2 des CIS zu gewährleisten.

**Art. 9  
(Schlussbestimmungen)**

1. Der vorliegende Akt wird, gemäß dem Dekret des Präsidenten der Republik vom 28.12.2000, Nr. 445, 1, des gesetzesvertretenden Dekrets vom 03.07.2005, Nr. 82, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen und damit zusammenhängenden Bestimmungen, mit dem Ersatz des Papiertextes und der handschriftlichen Unterschrift, digital unterzeichnet.
2. Für alles, was in den vorhergehenden Artikeln nicht ausdrücklich vorgesehen ist, wird auf die EU- und staatlichen Referenzbestimmungen, und insbesondere auf die Art. 15 des Gesetzes Nr. 241/1990 und Art. 5, Absatz 6, des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 50/2016, sowie auch auf die Bestimmungen des Zivilgesetzbuches, soweit sinngemäß, verwiesen.

Der Landeshauptmann/Il Presidente della Provincia  
Arno Kompatscher

Der Generaldirektor des Sanitätsbetriebes/Il Direttore generale dell'Azienda sanitaria  
Florian Zerzer

**Art. 7  
(Trattamento dei dati)**

1. L'ASDAA è titolare del trattamento dei dati personali in ordine alle attività di cui alla presente nomina.

**Art. 8  
(Dotazione risorse finanziarie)**

1. Con successivo provvedimento verranno definite le modalità di trasferimento delle risorse finanziarie a fronte delle spese sostenute, al fine di garantire il rispetto dei tempi, delle modalità e degli obblighi relativi all'attuazione dell'intervento medesimo ai sensi dell'art. 5, comma 2 del CIS.

**Art. 9  
(Disposizioni finali)**

1. Il presente atto viene firmato digitalmente, ai sensi del Decreto del Presidente della Repubblica del 28.12.2000, n. 445, del D.lgs. del 7.03.2005, n. 82, e successive modificazioni e integrazioni e norme collegate, con sostituzione del testo cartaceo e della firma autografa.
2. Per quanto non espressamente previsto nei precedenti articoli si rinvia alle norme comunitarie e nazionali di riferimento e, in particolare, agli art.15 della legge n. 241/1990 e 5, comma 6, del D.lgs. n. 50/2016, oltre che alle norme del Codice civile, in quanto compatibili.



Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento  
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione  
Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio

BURGER GUENTHER  
SCHROTT LAURA  
ORTLER JOHANNES

21/04/2023 11:40:33  
21/04/2023 11:17:57  
21/04/2023 11:15:56

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

Dieser Beschluss sieht keine Feststellung von Einnahmen vor. Die Zuweisung de/ La presente delibera non dà luogo ad accertamento di entrate

La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa. Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen ermittelt

accertato in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

21/04/2023 17:52:20  
PELLE LORENZO

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

21/04/2023 15:40:19  
CASTLUNGER LUDWIG

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

28/04/2023

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

28/04/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 20 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 20 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

28/04/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma